

04 Septiembre 2016  
N° 224

### HORARIO DE OFICINA

#### Colonia:

Lunes – Martes – Miércoles –  
Viernes  
10.00 – 12.00 h. \* 17.00 – 19.00 h.  
Jueves  
16.00 – 19.00 h.

#### SECRETARIA

Hna. Rosario Martínez

#### Bonn:

Martes  
16.00 – 19.00 h.

#### MISAS

Bonn: Domingos 09.45 h.  
Colonia: Domingos 12.30 h.

#### St. Barbara

Rothenkruger Str. 2  
50825 Köln  
Tel: 0221 – 25 77 993  
Fax: 0221 – 25 77 993

#### St. Winfried

Sträßchenweg 3  
53113 Bonn  
Tel: 0228 - 4229478

P. Juan María García Latorre  
Am Rosenmaar 1  
51061 Köln (Höhenhaus)  
Tel: 0221 – 600 22 64  
Handy: 0178-9353027  
garcia-latorre@hotmail.de

info@misioncatolica-colonia.de  
www.misioncatolica-colonia.de

**Venimos de 21 países,  
tenemos una misma fe  
y hablamos la misma lengua.**



## CARGAR CON LA CRUZ

Cuando en el tiempo de Jesús y, en cualquiera de los pueblos dominados por los romanos, la gente veía a un persona que dirigía sus pasos a las afueras del pueblo, acompañado por unos soldados y *cargado con una cruz*... pensaban que era un camino sin retorno, ya que esa persona iba a morir en la cruz. Cargar con la cruz estaba asociado a morir en la cruz, a sufrir una muerte de cruz.

“¡Ay, hijo, qué cruz me ha tocado contigo!” le dice la madre al hijo que le ha salido difícil y para cuya educación casi no encuentra solución. Otros soportan *la cruz de la enfermedad* con resignación y valentía, así como otros *cargan con la cruz* de la incompreensión y de las dificultades de la vida. Son diversas acepciones de un mismo hecho: nadie llevaba a los reos la cruz en la que iban a morir, sino que la llevaban ellos mismos.

La interperatación que a mí me interesa transmitir hoy es la del rechazo y el consiguiente sufrimiento que tendemos que soportar por intentar “llevar la cruz” como la llevó Jesús. Entonces ya no será una cruz que nos ha caído encima y que debemos “soportar” de la mejor manera posible, sino una cruz que hemos aceptado al elegir el *estilo de vida cristiano*, como lo eligió Jesús y como lo han elegido tantos seguidores suyos a lo largo de los tiempos.

En realidad estamos *cargando con la cruz* desde el mismo momento en que optamos por vivir una vida como cristianos.

JUAN MARIA GARCIA LATORRE

## EPÍSTOLA

Lectura del libro de la Sabiduría

9, 13-19

¿Qué hombre conoce el designio de Dios, quién comprende lo que Dios quiere? Los pensamientos de los mortales son mezquinos y nuestros razonamientos son falibles; porque el cuerpo mortal es lastre del alma y la tienda terrestre abruma la mente que medita. Apenas conocemos las cosas terrenas y con trabajo encontramos lo que está a mano: ¿Pues quién rastreará las cosas del cielo, quién conocerá tu designio, si tú no le das sabiduría enviando tu Santo Espíritu desde el cielo? Sólo así serán rectos los caminos de los terrestres, los hombres aprenderán lo que te agrada; y se salvarán con la sabiduría los que te agradan, Señor, desde el principio.

## EVANGELIO

**Evangelio según San Lucas**

14, 25-33

En aquel tiempo, mucha gente acompañaba a Jesús; él se volvió y les dijo: Si alguno se viene conmigo y no pospone a su padre y a su madre, y a su mujer y a sus hijos, y a sus hermanos y a sus hermanas, e incluso a sí mismo, no puede ser discípulo mío. Quien no lleve su cruz detrás de mí, no puede ser discípulo mío. Así, ¿quién de vosotros, si quiere construir una torre, no se sienta primero a calcular los gastos, a ver si tiene para terminarla? No sea que, si echa los cimientos y no puede acabarla, se pongan a burlarse de él los que miran, diciendo: «Este hombre empezó a construir y no ha sido capaz de acabar.» ¿O qué rey, si va a dar la batalla a otro rey, no se sienta primero a deliberar si con diez mil hombres podrá salir al paso del que le ataca con veinte mil? Y si no, cuando el otro está todavía lejos, envía legados para pedir condiciones de paz. Lo mismo vosotros: el que no renuncia a todos sus bienes, no puede ser discípulo mío.

## EL CUENTO DE LA SEMANA

### La cruz de Pedro

Estaba Jesús y Pedro conversando... De pronto Pedro se quejó porque su cruz era demasiado pesada. *¿No crees, Señor; que me has dado una cruz muy grande?*, le dijo a Jesús: *Es cierto que te negué, pero también es cierto que te quiero más que los otros apóstoles.* Y Jesús le contestó: "Pedro, debo decirte dos cosas: la primera es que no soy yo quien fabrica las cruces para los hombres. La segunda es que tú debes ser más generoso. Si es cierto que me quieres más que otros, entonces no te quejes. Pedro, mortificado, trató de explicarle a Jesús: Señor, quizá no me expliqué bien; yo no te pido que me quites la cruz, sino que me des una cruz más liviana, una cruz como la de los otros apóstoles. El Señor se conmovió y le dijo a Pedro: Me has convencido. Acompáñame para que tú mismo escojas la cruz que te convenga o te guste. Y llevo a Pedro a una enorme bodega donde estaban almacenadas las cruces de todos los hombres. Pedro se quitó la cruz de encima, la dejó en un rincón y comenzó a buscar. Se probó varias cruces, pero todas tenían algún inconveniente. Unas eran muy pequeñas, otras muy grandes, otras muy delgadas o largas. Al final encontró una que le gustó y se lo dijo a Jesús, quien le respondió: ¿Pedro, has escogido de verdad la cruz que mejor te conviene? Sin darte cuenta te has echado al hombro la misma cruz que dejaste en un rincón al entrar.

Jesús concluyó: Mira Pedro, no soy yo quien fabrica las cruces para los hombres, pero no te imaginas con cuánto cuidado y amor trató de que cada cruz correspondiera a los hombros de quien la va a llevar. Acéptate como eres. Carga la cruz que te ha tocado llevar. Pero cárgala con amor y harás que sea liviana en tu vida.

## HOY HABLAMOS DE... ¡VIAJES VERANIEGOS!

En realidad esta página estaba reservada para publicar las fotos de vacaciones que nos hubieran llegado a la redacción, pero no han llegado ninguna. Teníamos incluso un pequeño premio preparado, pero digamos que el concurso queda “desierto”. Así que no me queda más remedio que salvar la situación publicando algunas fotos de mis propias vacaciones.



Esta foto está tomada en Hamburgo, donde he pasado el mes de agosto como “párroco suplente” en la parroquia de St. Joseph, en Hamburg-Altona, para que su párroco pudiera hacer una cura de reposo. Como acostumbro a realizar algún tipo de ayuda en mis vacaciones, pregunté al Arzobispado de Hamburgo si necesitaban algún sacerdote en ese mes. Me dijeron que sí, pero en una parroquia un tanto especial... *“Espero que no te asustes -me dijeron en su con-*

*testación- , pero hemos pensado que puedes ayudar en la parroquia de St. Joseph, situada en en la Große Freiheit, en la Reeperbahn, en el barrio de St. Pauli de Hamburgo”.*



Estas calles forman lo que se conoce como **“la milla cuadrada más pecaminosa de Alemania”**. Sólo con ver el cartel de prohibiciones situado a la entrada... ya se puede uno imaginar el resto: prostitución, drogas, mafia, alcohol, peleas... y en medio de todo ello la iglesia de St. Joseph y la casa parroquial donde yo vivía. Un día, a las 4 de la madrugada me despertó un ruido como de bala, me asomé a la ventana y tenía debajo de la misma cuatro coches de policía. La calle estaba a esas horas en plena efervescencia -es además la zona de la **movida** hamburguesa- pero la gente no pareció inmutarse por lo sucedido.

Junto a la casa parroquial está la discoteca **Gruenspan**, (foto) el lugar donde cinco desconocidos chicos de Liverpool comenzaron a tocar en 1960 y acabaron llamándose **The Beatles**. La ciudad de Hamburgo les dedicó una pequeña plaza al inicio de la calle, donde aparecen ya los cinco músicos en figuras estilizadas de metal.

La calle se llama Große Freiheit (Gran Libertad), pero le podían cambiar el nombre por el de *gran libertinaje* por la función que ejerce en la ciudad. Fue Carlos III, rey de Dinamarca (a quien pertenecía el barrio de Altona en Hamburgo) quien, hacia 1600, otorgó a esta zona la “libertad religiosa” dado que en Hamburgo sólo podían vivir protestantes. En base a esta libertad religiosa vinieron a vivir aquí católicos, judíos, hugonotes, etc. Es bueno que la iglesia de St. Joseph, anterior a todo el mundanal ruido creado en en esta milla pecaminosa, siga ahí como faro luminoso y siga siendo visitada diariamente por muchos turistas. Esto sí que es “periferia pura”, como diría el Papa Francisco, donde debe estar presente la Iglesia. Y lo está.

# NOTICIAS

JAIMITO  
ME CONTÓ  
UN PAJARITO  
QUE TE ESTÁS  
DROGANDO



SEÑORITA  
SI HABLA CON  
LOS PAJARITOS  
LA DROGRADA  
ES USTED!!!



## CONFIRMACIÓN PRIMERA COMUNIÓN

Recordamos que la inscripción para la Primera Comunión finaliza en los próximos días. Si aún no te has inscrito, hazlo ya... o te tocará esperar al próximo año.

Sobre la Confirmación informamos detalladamente la próxima semana. El curso será en octubre / noviembre 2016.

## DIA DE LOS COROS

**Domingo, 25 de septiembre 2016**  
**Santa Bárbara - Colonia / 12.30 h.**

Los cuatro coros de nuestra comunidad cantando juntos y con otros músicos *invitados especiales...* Luego tenemos encuentro en la sala con paela, más música y buen ambiente. ¡No te lo pierdas!

## PEREGRINACIÓN A BAESWEILER - MONSCHAU

**Domingo, 11 de septiembre 2016**

¡Última oportunidad para inscribirte! Ya hay unos 150 inscritos, pero hay sitio para un par más.

**ADULTOS: 5.- EUR - NIÑOS (hasta 14 años): GRATIS**

Si quieres disfrutar de un día agradable con misa al aire libre, juegos, pic-nic... y un paseo por Monschau, el pueblo más bonito del Eifel, ¡ánimate y ven.

## “CELEBRACIONES LITÚRGICAS SIN SACERDOTE”

**Cursillo en Köln-Höhenhaus - 10 septiembre**

Hay ya varios miembros de los Consejos Pastorales interesados en este cursillo, pero abriremos también a otros interesados. Está pensado no sólo para quienes alguna vez presidan las celebraciones litúrgicas, sino también como “formación personal” en temas que afectan a la liturgia y -¡sobre todo!- al futuro de la celebración de la misma, debido a la escasez de sacerdotes. ¿Interesado en el tema? Pues, ¡apúntate ya!

## BENDICIÓN PAPAL PARA ROSA UBIDIA DE STÜBER

El Papa Francisco, reconociendo los méritos de personas que, dentro del Año de la Misericordia, han mostrado una misericordia especial a los necesitados, manifestada en hechos concretos, ha otorgado esta “bendición” a Rosa Ubidia, de la comunidad de Bonn, por su *iniciativa, implicación personal y dedicación* a ayudar a los damnificados por el seísmo ocurrido en Ecuador.